



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ НА  
СНЕГОУБОРОЧНЫЕ МАШИНЫ  
модели: STB1171MET, STB1171MEW, STB6556 MEW, STA6556 MW**



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор снегоуборочной машины “**TSUNAMI**”

Изделия под торговой маркой **Tsunami** постоянно совершенствуются и улучшаются. Поэтому технические характеристики и дизайн могут меняться, без предварительного уведомления.

Внимательно прочтите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	STB 1171 MET	STB 1171 MEW	STB 6556 MEW	STA 6556 MW
Двигатель	Бензиновый, 4-х тактный, OHV	Бензиновый, 4-х тактный, OHV	Бензиновый, 4-х тактный, OHV	Бензиновый, 4-х тактный, OHV
Мощность (л/с)	11	11	6,5	6,5
Рабочий объем цилиндра (куб.см)	337	337	196	196
Стартер	Электрический и ручной	Электрический и ручной	Электрический и ручной	Ручной
Ширина захвата (см)	71	71	56	56
Высота захвата (см)	56	56	51	51
Максимальная дальность выброса снега (м)	≥13 м	≥13 м	≥11 м	≥11 м
Диапазон поворота желоба, град.	190	190	190	190
Количество скоростей	5 вперед/2 назад	5 вперед/2 назад	5 вперед/2 назад	5 вперед/2 назад
Фара	есть	есть	есть	нет
Объем топливного бака (л)	6,5	6,5	3,6	3,6
Привод	Гусеница	Колесо	Колесо	Колесо
Материал шнека и желоба	металл	металл	металл	металл
Вес брутто/нетто (кг)	125/115	125/115	80/75	80/75
Размер коробки (см)	115X76X80	115X76X80	92X65X71	89X62X66

**Внимание!** Снегоуборщики Tsunami относятся к бытовому классу снегоуборщиков.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

### **Используйте машину надлежащим образом**

Данная машина предназначена только для использования:

- В качестве снегоочистительной машины для удаления снега с твердых поверхностей или земли;
- В соответствии со спецификациями и инструкцией по безопасности, приведенными в данном руководстве.

Все остальные способы использования считаются несоответствующими назначению машины.

Ненадлежащее использование машины или внесение несанкционированных изменений в конструкцию снимают с производителя любую ответственность.

Пользователь несет ответственность за ущерб, нанесенный третьим лицам и их собственности в результате использования машины.

### **Общие замечания по безопасности**

- Перед началом использования машины пользователь должен внимательно и полностью прочесть данное руководство.
- Следуйте данному руководству и сохраните его для последующего использования или на случай смены владельца.
- Не допускайте к работе на машине лиц, не достигших 16-летнего возраста.
- Исключите доступ людей, особенно детей, и домашних животных в опасные области.
- Не используйте машину для транспортировки людей.
- При работе с машиной используйте защитные очки и перчатки, закрытую зимнюю одежду и прочную обувь с нескользящей подошвой.
- Не управляйте машину в закрытых помещениях, а также при вращающихся или горячих частях машины.

### **Отключите двигатель, извлеките ключ зажигания и снимите наконечник свечи зажигания когда:**

- Вы не работаете на машине.
- Вы не собираетесь эксплуатировать ее в течение какого-то времени.
- Вы проводите настройку, обслуживание или ремонт машины.

Парковка машины в закрытом помещении разрешается только после охлаждения двигателя. Храните машину и топливо в безопасном месте, вдали от источников огня (искр, открытого пламени), вне доступа детей.

Проводите ремонт машины только в специализированной мастерской.

## **Защитные устройства**



Рисунок 1

Защитные устройства предназначены для Вашей защиты и всегда должны находиться в рабочем состоянии. Их демонтаж, изменение и обход запрещаются.

## Рычаг включения трансмиссии (2)

Трансмиссия отключается, если пользователь отпускает данный рычаг.

## Рычаг включения привода (1)

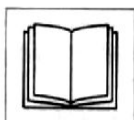
Привод отключается, если пользователь отпускает данный рычаг.

## Символы на машине:

На различных частях машины вы можете увидеть предупреждающие сообщения, представленные символами или пиктограммами. Эти символы имеют следующие значения:



Внимание - опасность травм или материального ущерба.



Внимательно прочтите данное руководство перед началом работы, особенно раздел «Для вашей безопасности».



Опасность ожогов. Избегайте контакта с горячими частями машины.



Опасность травм от выбрасываемого снега и твёрдых предметов.



Не прикасаться к движущимся частям машины.



Опасность травм в результате контакта с вращающимися частями. Избегайте контакта рук и ног с вращающимися частями.

## Перед первым использованием машины

- Необходимо проверить уровень масла. Долейте моторное масло до необходимого уровня.
- Для целей транспортировки давление в шинах может быть повышенным. Проверьте давление и установите необходимое (около 1 бар).
- Настройте муфты привода и трансмиссии (см. «Обслуживание»).
- Настройте рычаг привода (см. «Обслуживание»).

## Эксплуатация машины



- Не работайте с машиной без соответствующей зимней одежды.
- Необходимо использовать ботинки, которые улучшают сцепление на скользких поверхностях.

- Работаящая машина может выбрасывать посторонние предметы в направлении глаз, поэтому всегда используйте защитные очки при работе с машиной, ее настройке или ремонте.
- Перед использованием роторного снегоочистителя тщательно проверьте очищаемую область и уберите посторонние предметы.

### **Перед выполнением любых регулировок:**

- Отключите двигатель.
- Извлеките ключ зажигания и снимите колпачок свечи.
- Дождитесь остывания двигателя.

### **Работа с управлением поворотом (для машин с гусеничным ходом)**

- Нажмите ручку левого поворота под левым рычагом для поворота влево.
- Нажмите ручку правого поворота под правым рычагом для поворота вправо.

### **Настройка машины под снеговые условия:**

#### **Настройка рабочего положения (для машин с гусеничным ходом)**

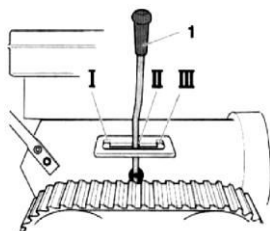


Рисунок 2

- Позиция I: для тяжелого снега с ледяной коркой, шнек прижат в направлении земли.
- Позиция II: для нормальных снежных условий.
- Позиция III: для очистки неровных поверхностей и транспортировки машины. Шнек на увеличенном расстоянии от земли.

### **Установка ведущего колеса на холостой ход (машины с ведущим колесом без рычага холостого хода)**

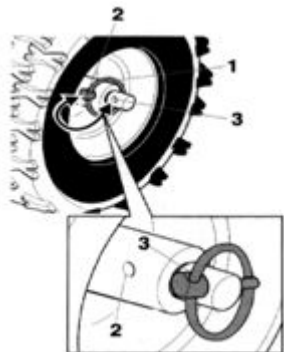


Рисунок 3

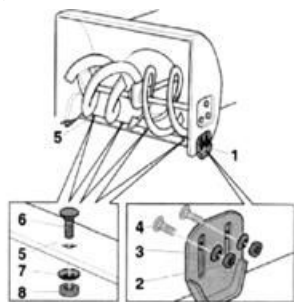
При малом или среднем количестве снега и траектории с большим количеством поворотов, соединение между приводом и правым колесом отключается. Это облегчает повороты машины.

- Переместите кольцевую пружину (1) во внешнее отверстие (3).

Для большого количества снега с обледенением должен быть включен привод на оба колеса.

- Совместите отверстие (2) на ступице колеса и отверстие на оси.

- Вставьте кольцевую пружину (1) в оба отверстия (2). Колесо может не фиксироваться с помощью отверстия (3).



### Настройка полозьев

Рисунок 4

С помощью полозьев (1) устанавливается расстояние между поверхностью и чистящей пластиной (5) таким образом, чтобы избежать захвата частиц поверхности (напр. земли или камней).

- Для машин с гусеничным ходом - установите регулирующий рычаг (рис. 2, поз. 1) в позицию II.
- Ослабьте гайки (2) с обеих сторон машины.
- Настройте полозья для изменения расстояния до земли:
  - опустите для неровных или мягких поверхностей;
  - поднимите для ровных поверхностей.
- Затяните полозья гайками (2) так, чтобы они одновременно касались земли.

### Заправка топливом и проверка уровня масла



#### Опасность взрыва и ожогов

- Заправляйте топливо только на открытом воздухе при отключенном и остывшем двигателе.
- Не курите во время заправки.
- Избегайте перелива топлива.
- В случае пролива топлива, дождитесь его полного испарения перед запуском двигателя.
- Храните топливо только в специально предназначенных для этого емкостях.
- Проверьте уровень масла и долейте масло до необходимого уровня.
- Заправьте топливо (октановое число не ниже 92),
- Закройте топливный бак и удалите остатки топлива.

### Эксплуатация снегоочистителя



#### Опасность травм.

- Исключите доступ людей, особенно детей, и домашних животных в опасные зоны.
- Работайте с машиной, только если она исправна и находится в рабочем состоянии.
- Проверьте поверхность, на которой планируется использовать машину, и удалите все объекты, которые могут быть захвачены и выброшены машиной.
- Работайте только при достаточном освещении.
- Всегда следите за тем, чтобы походка была твердой, идите спокойно, не бегите.
- Если машина начинает нестандартно вибрировать, остановите двигатель и немедленно определите причину вибрации, так как вибрация обычно является признаком неисправности.
- Идите медленно и осторожно, особенно по неровным и мягким поверхностям или при движении назад.
- Не работайте на машине без надлежащих защитных приспособлений.
- Не перегружайте машину, пытаясь очистить снег как можно быстрее.
- Сохраняйте расстояние между корпусом шнека и поверхностью, чтобы посторонние материалы (напр. камни) не захватывались машиной.



### **Предупреждение - Опасность повреждения машины.**

- Если машина захватила посторонние материалы (напр. камни) или необычно вибрирует, отключите ее и проверьте на предмет повреждений.
- Перед продолжением работы устраните все повреждения.
- Перед началом работы дайте машине прогреться.
- После окончания работы дайте двигателю поработать несколько минут, чтобы удалить влагу.

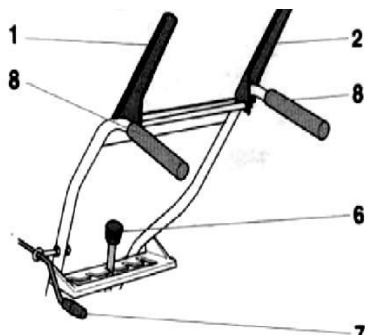


Рисунок 5

- Настройте выпускной канал (см. «Установка направления и дальности выброса»).
- Запустите двигатель (см. «Запуск двигателя»).
- Немного отпустите рычаги включения (1 и 2), установите переднюю передачу с помощью рычага передач (6).
- Нажмите рычаг включения червячной передачи (1) и удерживайте его; включаются шнек и турбина выброса.
- Нажмите рычаг включения привода (2) и удерживайте его; машина начинает двигаться вперед и убирать снег до тех пор, пока вы ее ведете.
- Если вы хотите сменить передачу, сначала отпустите рычаг включения привода (2), а затем переключите передачу рычагом (6).
- (Некоторые модели) Машина оборудована рычагами холостого хода (3 и 4). Использование этих рычагов позволяет облегчить поворот машины:
  - направо: потяните правый рычаг холостого хода (4);
  - налево: потяните левый рычаг холостого хода (3).

### **Работа на уклонах**



#### **Опасность травм в результате опрокидывания машины.**

- Работайте медленно и осторожно, особенно при изменении направления.
- Ведите машину вверх или вниз по склону, а не поперек.
- Внимательно следите за препятствиями, не работайте около скатов.
- Не используйте машину на уклонах более 20%.

### **Советы по уборке снега**

- Перед началом уборки снега дождитесь, когда температура двигателя и машины будет соответствовать температуре окружающей среды.
- Убирайте снег сразу после окончания снегопада, с течением времени на снегу образуется ледяная корка, затрудняющая чистку.
- Если возможно, убирайте снег в направлении по ветру.
- Проводите уборку так, чтобы очищенные и неочищенные участки слегка пересекались.

## Установка направления и дальности выброса

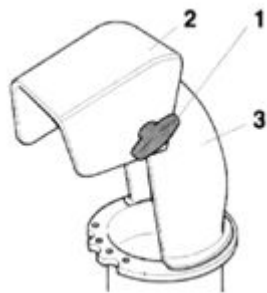


Рисунок 6



### Опасность травм

Не направляйте щиток (2) выпускного канала (3) на людей, животных, окна и двери.

## Установка направления выброса

- Установите желаемое направление выпускной трубы (3), поворачивая коромысло (рис. 1, поз. 3).

## Установка дальности выброса

- Чем больше угол щитка (2), тем выше и дальше будет выбрасываться снег.

- Для машин с рычагом : переместите рычаг вперед, чтобы переместить щиток (2) выше и назад, чтобы переместить его ниже.

- Для машин без рычага: ослабьте ручку (1) и установите щиток (2) в необходимое положение.

## Запуск двигателя



### Опасность

- Если вы запустили двигатель в закрытом помещении, немедленно после этого выведите машину на открытый воздух.

- Никогда не оставляйте двигатель работающим в закрытом помещении.

- Перед запуском двигателя отпустите рычаги включения (рис. 1, поз. 1 и 2)

Проверьте наличие топлива и уровень масла, если необходимо, долейте топливо и масло.

## Запуск с помощью ручного стартера

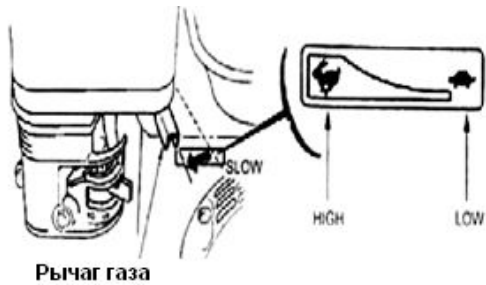


1) Поверните рычаг топливного крана (под воздушным фильтром) в положение ON («Вкл.»).





2) Поверните дроссельный рычаг в положение CLOSE («Закрыто») (при неработающем двигателе).



3) Переместите рычаг газа из положения SLOW («Малый ход») примерно на 1/3 в направлении положения High («Полный ход»).



4) Поверните выключатель двигателя в положение ON («Вкл.»).



4) Слегка потяните ручку стартера, пока не почувствуете зацепление, затем резко дерните.



- 6) Прогрейте двигатель и верните дроссельный рычаг в открытое положение (open) , если двигатель начинает работать со сбоями. При необходимости повторите п.п. 2-5.

## Запуск с помощью электростартера (в моделях с электрозапуском)

### Тип 1: запуск от постоянного тока 12 В.

Для запуска двигателя подключите электростартер к источнику питания.



- Используйте батарею на 12 В и не менее чем на 6,5 А/ч.
- Следите за полярностью подключения батареи, подключение с обратной полярностью приведет к короткому замыканию системы зарядки батареи. Всегда подключайте к терминалу сначала положительный (+) кабель батареи, а потом отрицательный (-), таким образом, возможный контакт инструментов с заземлёнными частями при затяжке положительного кабеля (+) не приведет к короткому замыканию.



### Предупреждение

- Несоблюдение данных указаний может привести к взрыву батареи и серьезным травмам.
- Держите батарею вдали от искр, открытого огня и дымообразующих материалов.
- Подсоедините положительный (+) кабель батареи к терминалу соленоида, как показано на рисунке.
- Подсоедините отрицательный (-) кабель батареи к крепежному болту двигателя, болту рамы или иному надежному заземляющему соединению.
- Подсоедините положительный (+) кабель батареи к положительному (+) терминалу батареи, как показано на рисунке.
- Подсоедините отрицательный (-) кабель батареи к отрицательному (-) терминалу батареи, как показано на рисунке.
- Подключите подсветку и выключатель подсветки с помощью кабеля к положительному и отрицательному контактам батареи.
- Нанесите смазку на терминал и концы кабеля.

### Тип 2: запуск от 220-230 В и 50 Гц (110 В и 60 Гц) переменного тока.



### Опасность поражения электрическим током.

- Сеть питания должна быть защищена аварийным выключателем.
- Если необходимо, установите выключатель, но только силами опытного электрика.
- Для подключения электростартера к сети используйте только удлинительные кабели (не поставляются с машиной), одобренные для использования на открытом воздухе и защищенные контактом заземления, длиной до 50 см:

- H07RN~F3X1. 5мм<sup>2</sup> до -25°С

- H07BQ-F3X1. 5мм<sup>2</sup> до -40°С



### Предупреждение

Неправильное подключение электростартера может повредить машину и окружающие предметы.

Убедитесь, что сеть питания:

- соответствует спецификации на шильдике стартера – 220В/50 Гц

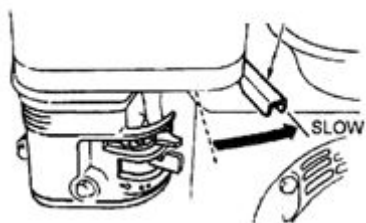
- защищена надлежащей системой предохранителей.

- 1) Поверните запорный топливный кран (под воздушным фильтром) в положение ON («Вкл.»).
- 2) Поверните дроссельный рычаг в положение CLOSE («Закрыто») (при холодном двигателе).
- 3) Подключите удлинительный кабель сначала к гнезду на машине, затем к сети.
- 4) Нажмите кнопку запуска на время достаточное для запуска двигателя (макс. 5 сек). При холодном запуске подождите не менее 10 секунд перед следующей попыткой.
- 5) Прогрейте двигатель и верните дроссельный рычаг в открытое положение.
- 6) Отсоедините удлинительный кабель сначала от сети, затем от электростартера.

### Остановка двигателя

Чтобы избежать повреждения машины или проблем с запуском из-за влажности, позвольте двигателю немного поработать перед остановкой (для просушки).

Рычаг газа



Установите дроссельный рычаг в положение OFF («Выкл.»).

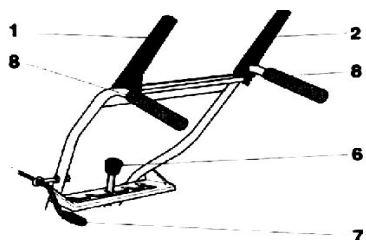


Поверните выключатель двигателя в положение OFF («Выкл.»).



Поверните запорный топливный кран (под воздушным фильтром) в положение OFF («Выкл.»).

## Включение передач



### Предупреждение

Освободите рычаги включения (1 и 2) перед включением или переключением передачи.  
Включите передачу рычагом (6): вперед: 1 (медленно) – 5 (быстро), назад: Ri (медленно) и Ra (быстро).

**Удалите предметы, блокирующие шнек или выпускную трубу.**



### Опасность травм

Перед выполнением любых работ на машине:

- Отключите двигатель.
- Дождитесь остановки всех движущихся частей.
- Извлеките ключ зажигания и снимите колпачок свечи.
- С помощью деревянной палочки или лопатки удалите посторонние предметы.

### Цепи противоскольжения (опция)

Для экстремальных погодных условий можно заказать цепи противоскольжения.

### Транспортировка «своим» ходом (Для маневрирования или преодоления короткого расстояния)

- Запустите машину.
- Включите переднюю или заднюю передачу.
- Нажмите рычаг/тягу включения привода и удерживайте его.
- Осторожно перемещайте машину.

### Транспортировка не на ходу



### Опасность травм.

Перед транспортировкой:

- Отключите двигатель.
- Извлеките ключ зажигания и снимите колпачок свечи.
- Дождитесь охлаждения двигателя.

Перевозите машину в горизонтальном положении.

Закрепите машину для предотвращения сползания или скатывания.



### Опасность травм

Перед выполнением любых работ на машине:

- Отключите двигатель.
- Извлеките ключ зажигания и снимите колпачок свечи.
- Дождитесь остывания двигателя.



## **Опасность повреждения машины.**

При замене деталей используйте только оригинальные запасные части.

### **Очистка машины**

- Установите машину на твердую, ровную и горизонтальную поверхность.
- Удалите всю налипшую грязь.
- Очистите машину проточной водой через выпускную трубу и оставьте сохнуть.
- Очистите двигатель щеткой и тряпкой.

### **Смазка**

Смажьте все вращающиеся и движущиеся части жидким маслом.

### **Проверка давления в шинах**

Рекомендованное давление в шинах – 1 бар.

### **Настройка муфты привода шнека**

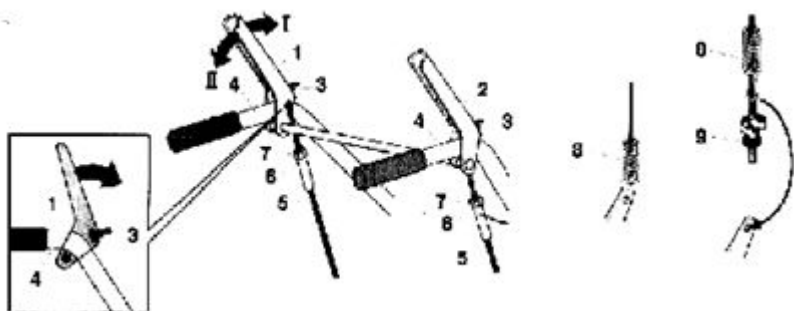


Рисунок 7

Проверьте состояние муфты:

- Нажмите левый рычаг включения (1) вперед (направление), одновременно нажмите вниз ручку (3). Тросик муфты (5) должен слегка ослабнуть. Ослабьте его при необходимости (см. «Настройка тросика муфты»).
- Отпустите рычаг включения (1). Тросик (5) не должен провисать, но и не должен быть перетянут. Если необходимо, отрегулируйте его (см. «Настройка тросика муфты»).
- Рычаг включения должен нажиматься вниз до конца. Если это не так – значит тросик перетянут и его следует ослабить (см. «Настройка тросика муфты»).

### **Настройка муфты привода машины**

- (Для машины с гусеничным ходом). Установите регулирующий рычаг (рисунок 2, поз. 1) в позицию II (транспорт).
- Установите рычаг переключения передач (6) на самую высокую переднюю передачу (верхняя позиция).
- Отпустите рычаг включения (2), толкайте машину вперед.
- Толкая машину, установите рычаг (6) на самую высокую заднюю передачу, затем на самую высокую переднюю передачу.
- Если при толкании машины или переключении передач чувствуется сопротивление, следует ослабить тросик (см. «Настройка тросика муфты»).
- Толкая машину, нажмите рычаг включения (2). Колеса/гусеницы должны заблокироваться. Если это не так, слегка натяните тросик (см. «Настройка тросика муфты»).
- Если не удастся добиться точной настройки или вы сомневаетесь в результатах, см. раздел «Проверка системы привода».

## Настройка тросика муфты

Рисунок 7

- Для тросиков муфты с регулировочными салазками (6):
  - Натяжка и ослабление: ослабьте гайку (7) и отрегулируйте натяжение регулировочными салазками (6).
- Для тросиков муфты с разгрузочной пружиной (8): Перед настройкой следует отсоединить пружину, а после окончания работ присоединить вновь. Тросик отрегулирован правильно, когда пружина сжимается на 2-3 см при установке муфты.
- Натяжка: поворачивайте контргайку (9) вверх.
- Ослабление: поворачивайте контргайку (9) вниз.

## Проверка системы привода

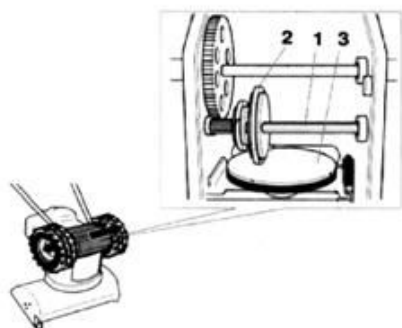


Рисунок 8



**Предупреждение - Опасность повреждения машины.**

При наклоне машины будьте осторожны, следите за тем, чтобы:

- Машина оставалась уравновешенной.
- Масло или топливо не вылилось из машины и не попало в воздушный фильтр.
- Ослабьте винты крышки рамы; если необходимо, наклоните машину вперед.
- При отпущенном рычаге включения привода (рис. 1, поз. 2), переключитесь на все передачи. При этом фрикционное колесо (2) не должно входить в зацепление с ведущим колесом (3). Если это не так, слегка натяните тросик муфты (см. «Настройка тросика муфты»).
- Если требуется, очистите ведущее колесо и резиновую накладку на фрикционном колесе – на них не должно быть грязи.
- Если необходимо, удалите лед с покрытых им частей.

## Натяжка клиновидного ремня

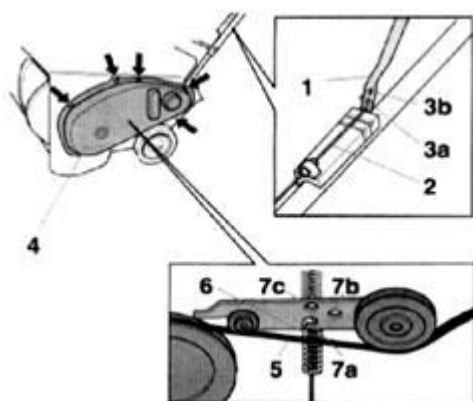


Рисунок 9

Если шнек движется неравномерно при постоянной скорости работы двигателя, следует отрегулировать натяжение клиновидного ремня (5).

Если еще остается дополнительное отверстие (3b) в рычаге включения (1), установите тросик (2) в более высокое отверстие (3b).

Если более высоких отверстий нет или они уже использованы, снимите кожух клиновидного ремня (4).

- Переставьте пружину (6) на конце тросика на следующее отверстие (с 7a на 7b, с 7b на 7c).
- Установите кожух на место.

### Регулировка рычага переключения

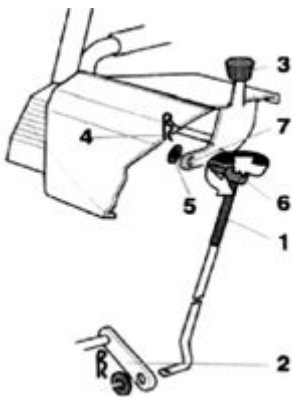


Рисунок 10

- Снимите пружинный зажим (4) и шайбу (5), извлеките ступичную гайку из отверстия (7).
- Нажмите коромысло переключения передач (2) вниз, установите рычаг переключения передач (3) в положение «6».
- Поверните ступичную гайку (6) так, чтобы шток мог быть извлечен через то же отверстие (7).
- Закрепите ступичную гайку шайбой и пружинным зажимом.

### Регулировка гусеничного привода

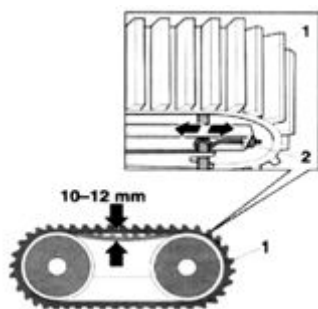


Рисунок 11

Гусеницы отрегулированы правильно, если их можно продавить рукой на 10-12 мм. Если это не так, их следует отрегулировать.

- Установите машину на прочную и горизонтальную опору так, чтобы гусеницы не касались земли.
- Поворачивайте гайку (2), пока не достигнете правильного натяжения:
  - Чтобы увеличить натяжение, поворачивайте по часовой стрелке.
  - Чтобы уменьшить натяжение, поворачивайте против часовой стрелки.

### Замена гусеничного привода

Рисунок 11

- Установите машину на прочную и горизонтальную опору так, чтобы гусеницы не касались земли.
- Поворачивайте гайку (2), пока не достигнете правильного натяжения:

- Чтобы увеличить натяжение, поворачивайте по часовой стрелке.
- Чтобы уменьшить натяжение, поворачивайте против часовой стрелки.

- Замените гусеницы и отрегулируйте натяжение новой гусеницы с помощью гайки (2)

### Замена срезного болта

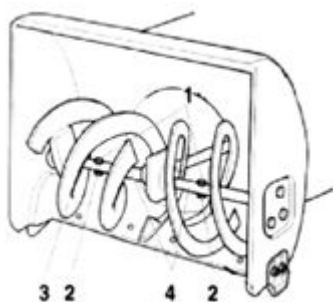


Рисунок 12

Шнек (3) крепится к ведущему валу (4) с помощью срезного болта (1) и контргайки (2). Болты рассчитаны так, чтобы срезаться в случае, если в шнек попадает посторонний твердый предмет. В этом случае предотвращается повреждение машины. Этот болт (1) и гайки (2) можно заменять только оригинальными запасными частями.

- Снимите срезной болт и гайку, очистите установочное место и смажьте его.
- Установите новый срезной болт взамен срезанного.

### Замена чистящей пластины

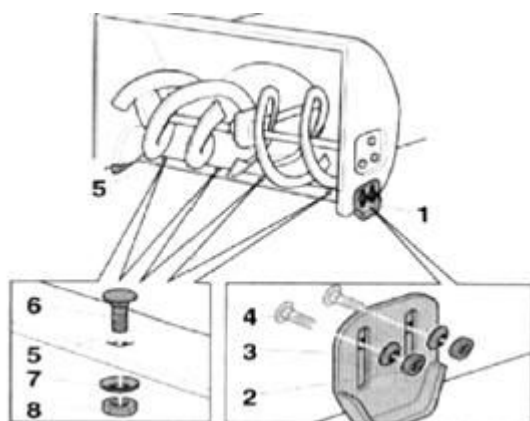


Рисунок 13

- Удалите винты (6), шайбы (7) и гайки (8).
- Замените чистящую пластину (5).
- Закрепите новую чистящую пластину винтами, шайбами и гайками.

### Подготовка машины к нерабочему периоду



**Опасность взрыва паров бензина.**

Перед подготовкой машины к перерыву в работе слейте топливо из бака в подходящую емкость на открытом воздухе. Если машину не планируется использовать более месяца, например, по окончании зимы:

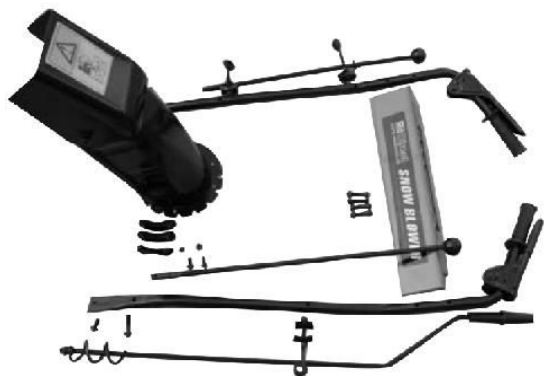


- Подготовьте двигатель.
- Очистите машину.
- Для защиты от ржавчины протрите все наружные части тряпкой, смоченной в масле или покройте силиконовой смазкой.
- Храните машину в чистом сухом месте.

## **Инструкция по сборке**

### **Для машин 5,5 л.с.**

Шаг 1: Проверьте комплектность по рисунку и убедитесь, что все части в наличии. Если некоторые части отсутствуют, свяжитесь с местным дилером для получения отсутствующих частей.



Шаг 2: Соедините винтами ручку и панель.



Шаг 3: Снимите колеса. Установите ручку на раму, закрепите ее винтами и установите колеса.



Шаг 4:

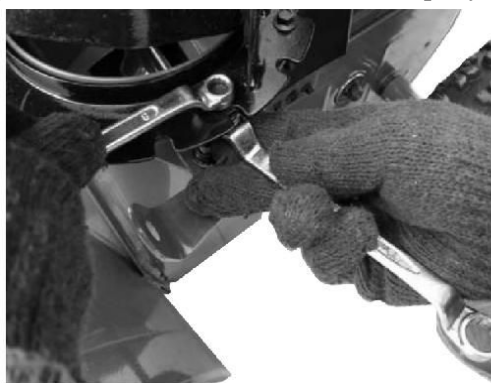
4.1) Установите выпускную трубу на машину и закрепите дугообразную упругую подкладку.



4.2) Убедитесь, что две детали установлены так, как показано на рисунке. Две остальные дугообразные упругие пластины устанавливаются аналогично.



4.3) Затяните винты как показано на рисунке.



Шаг 5:

5.1) Соберите зажим с коромыслом.



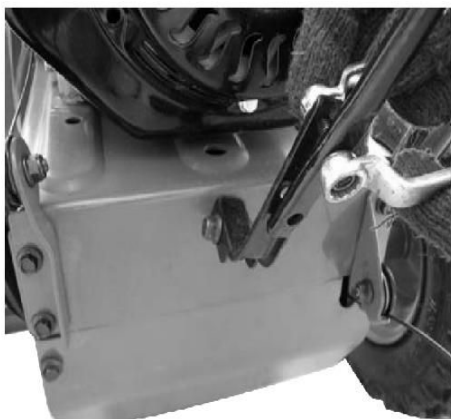
5.2) Зафиксируйте зажим на левой ручке



5.3) Отрегулируйте зажим и убедитесь, что спираль и передача выпускной трубы полностью совпали, после чего затяните винт зажима, зафиксировав коромысло на зажиме.



Шаг 6: Соберите рычаг переключения передач.



Шаг 7:

7-1) Снимите салазки тросиков муфты.



7-2) Соедините салазки с рычагами.



7-3) Соедините салазки с тросиками.



Шаг 8:

8-1) Соедините зажим с чистящим блоком.

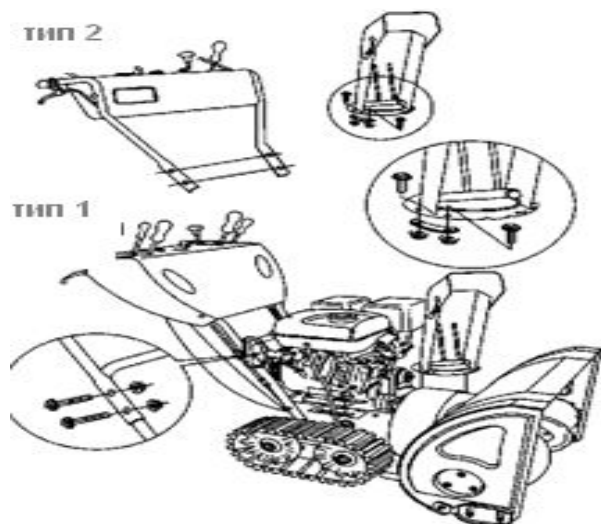


8-2) Зафиксируйте зажим на правой ручке.



## Для машин 11 л.с. на гусеничном ходу

1. Откройте коробку, соберите ручку и трубу как показано на рисунке ниже



1. Подключите гибкий вал к турбине.



2. Подсоедините верхний управляющий кабель трубы к ее верху.



3. Соберите соединение передачи и другие тросики.





4. Закройте коробку пластиной и затяните винты.



## Обслуживание

### Один раз в сезон

Проводите проверку в специализированной мастерской.

### Перед каждым использованием машины

Проверьте уровень масла и при необходимости долейте. Проверьте все резьбовые соединения, при необходимости затяните. Проверьте предохранительные устройства.

Обслуживание	После использования	10 часов	25 часов	50 часов	100 часов	В конце сезона	По необходимости
Очистка выпускной трубы, прогрев корпуса	•						
Очистка воздушного фильтра		•					
Замена воздушного фильтра							•
Замена масла <sup>2</sup>				•			
Смазка движущихся и вращающихся частей						•	
Очистка свечей			•				
Проверка давления в шинах, при необходимости повысить						•	
Очистка охлаждающей системы и выхлопа <sup>1</sup>						•	
Проверка муфты, при необходимости регулировка	•						•
Проверка установок карбюратора							•
Проверка чистящей плиты, замена в случае износа							•
Замена полозьев, парная замена изношенных							•
Проверка гусеничного привода, при							•

необходимости регулировка Замена дефектных гусениц							
Замена крышки горловины бака							•
Замена глушителя выхлопа <sup>1</sup>							•

<sup>1</sup>): Проводите эти работы в специализированной мастерской

<sup>2</sup>): Первая замена масла после 5 часов работы

Масло меняется каждые 25 часов работы под нагрузкой

## Устранение неполадок



**Опасность травм вследствие случайного запуска машины**

Перед выполнением любых работ на машине:

- Отключите двигатель.
- Извлеките ключ зажигания и снимите колпачок свечи.
- Дождитесь охлаждения двигателя.

### **Предупреждение**

Проблемы, возникающие при работе машины, обычно имеют простые причины, которые вы можете устранить самостоятельно. Обратитесь в специализированную мастерскую если у вас есть сомнения или вы получили соответствующие указания.

Ремонтные работы должны проводиться только специальной мастерской, которая будет использовать оригинальные запасные части.

<b>Неисправность</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Действие</b>
Двигатель не работает	Топливный бак пуст	Долейте топливо
	Топливо состарилось	Слейте старое топливо в подходящую емкость на открытом воздухе. Заполните бак свежим топливом.
	Двигатель не прогрет Дроссельный рычаг не закрыт	Установите дроссельный рычаг в положение .
	Рычаг газа не установлен в положение SLOW («Малый ход»)	Установите рычаг газа в положение SLOW («Малый ход»)
	Не надет колпачок свечи	Наденьте колпачок на свечу
	Загрязнен воздушный фильтр	Очистите воздушный фильтр
	Загрязнены или неисправны свечи	Очистите свечи <sup>1</sup> . Замените дефектные свечи <sup>1</sup>
Залит карбюратор	Установите дроссельный рычаг в положение OFF и запустите двигатель	

Двигатель работает неровно	Рычаг не установлен в положение CLOSE.	Установите дроссельный рычаг в положение .
	Колпачок свечи надет неплотно	Плотно наденьте колпачок
	Старое топливо, вода или грязь в топливной системе	Слейте старое топливо в подходящую емкость на открытом воздухе <sup>1</sup> . Заполните бак свежим топливом.

	Забито вентиляционное отверстие в крышке топливного бака	Очистите крышку фильтра и вентиляционное отверстие
	Загрязнен воздушный фильтр	Очистите воздушный фильтр <sup>1)</sup>
	Изменилась настройка карбюратора	Настройте карбюратор <sup>1)</sup> .
Машина не работает	Срезаны срезные винты	Установите новые срезные винты
	Шнек или выпускная труба заблокированы	Остановите двигатель и удалите блокировку
	Неправильная регулировка тросика муфты шнека	Отрегулируйте тросик муфты
	Ослаб или порван клиновидный ремень	Натяните ремень. Замените порванный клиновидный ремень. Замените порванный клиновидный ремень <sup>2)</sup> . Замените порванный клиновидный ремень <sup>1)</sup>
Машина не движется вперед	Неправильная регулировка тросика муфты привода	Отрегулируйте тросик муфты <sup>1)</sup>
	Ослаб или порван клиновидный ремень	Натяните ремень. Замените порванный клиновидный ремень
	Обледенение системы привода	Удалите лед
	Изношена накладка фрикционного колеса	Замените резиновую накладку фрикционного колеса <sup>1)</sup>
Излишняя вибрация	Ослаблены детали или изношен шнек	Остановите двигатель. Затяните ослабшие болты и гайки. Почините поврежденный шнек <sup>1)</sup> .
Затрудненное переключение передач	Неправильная регулировка тросика муфты привода	Отрегулируйте тросик муфты (см. «Настройка тросика муфты шнека»)
	Неправильная регулировка рычага переключения передач	Настройте рычаг
	Обледенение системы привода	Удалите лед

<sup>1)</sup> Проводите данные работы в специализированной мастерской

## **ГАРАНТИИ**

Изготовитель гарантирует соответствие снегоуборочных машин требованиям технических условий при соблюдении потребителем условий эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации устанавливается в течение одного года с даты продажи, но не более 1,5 лет с момента изготовления.

Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока эксплуатации безвозмездно устранять/заменять вышедшие из строя по вине изготовителя детали и узлы.

Изготовитель не принимает претензии за некомплектность и механические повреждения снегоуборочных машин после их продажи.

**ВНИМАТЕЛЬНО** изучите условия гарантийного обслуживания, указанные в гарантийном талоне.

В случае претензий и/или поломок обращайтесь в сервисные службы, указанные в гарантийном талоне.